ICANN81 | Reunión General Anual – Sesión conjunta: ALAC y la SSAC
Domingo, 10 de noviembre de 2024 – 13:15 a 14:30 TRT

YESIM SAGLAM: Vamos a comenzar la sesión. Por favor, inician la grabación. Hola y bienvenidos a esta reunión conjunta del ALAC con el SSAC. Mi nombre es Yesim Saglam y soy la coordinadora de participación remota para esta sesión. Tengan en cuenta, por favor, que esta sesión está siendo grabada y que sigue los estándares de conducta esperados de la ICANN, así como las políticas anti acoso de la ICANN. Durante esta sesión las preguntas y los comentarios solo se leerán en voz alta si son escritos en el recuadro de preguntas y respuestas. En esta sesión tenemos interpretación en inglés, español y francés. Si quieren hablar durante la sesión, por favor levanten la mano en Zoom, y cuando mencionen su nombre, los participantes remotos tendrán permiso para activar su micrófono en Zoom. Los participantes presenciales deberán utilizar el micrófono para poder hablar. Digan por favor su nombre para los registros y el idioma en el que hablarán si es que no hablan en inglés y hablen a una velocidad razonable. Le voy a dar ahora la palabra a Jonathan Zuck, presidente de ALAC y a Ram Mohan, presidente del SSAC. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Hola a todos. Nos gustan mucho estas reuniones. Sabemos que hay mucho alineamiento entre la comunidad de At-Large y el SSAC. En términos de objetivos y metas, hay una implementación que mejora la experiencia de los usuarios. Y por eso tenemos ese compromiso

compartido. Siempre nos alegra poder aprender en qué está trabajando el SSAC. Y a medida que nos acercamos a la próxima ronda de los nuevos gTLD, la intensidad de las conversaciones y lo que debe suceder para ya avanzar en esa ronda va a ir aumentando. Y tenemos curiosidad de saber qué va a ocurrir con las colisiones y otro tipo de cuestiones que afectan esa ronda a la vez que los temas como el uso individuo del DNS y lo que se está haciendo en ese sentido. Hay un informe que va a surgir muy pronto. El informe informal que suponíamos que íbamos a poder conversar hoy, pero aún no lo hemos visto. Esta conversación entonces queda un poco más acortada. Seguramente vamos a hablar de eso en los próximos días. Bienvenido, adelante Ram.

RAM MOHAN: Gracias. este es mi segundo hogar aquí dentro de la ICANN. Es muy bueno poder estar con todos ustedes. Como dijo, hay unos valores compartidos y también una intención compartida en términos de lo que queremos presentar. Esto es lo que nos anima. Además de los temas Evergreen, queremos darles un informe sobre el trabajo que hacemos y los informes que publicamos este año que tienen que ver con la automatización del DNS y de DNSSEC. Luego, no tenemos un grupo de trabajo que se ocupe del trabajo específico en esta área. Seguimos teniendo experiencia a la que contribuyen algunos de nuestros miembros que se vincula con la IA y el uso individuo del DNS.

Esperamos que algunas de las cuestiones que pensamos provoquen una conversación aquí, porque creo que esto tiene implicaciones muy claras para los usuarios de internet de aquí en adelante. Esto es lo principal que queremos compartir con ustedes en cuanto a… Bueno,

quería también informarles que tenemos un enlace en el de SSAC. Esta persona ha sido quien ha tenido un gran compromiso y ha ayudado a que esta comunicación de ida y vuelta funcione muy bien. Gracias. Vamos a la próxima diapositiva.

En lugar de preparar una presentación muy larga, me pareció, Jonathan, que hay dos cosas importantes. Marika está aquí en el micrófono también. Lo que nos llevó a trabajar en esto junto con ustedes es que nos dimos cuenta de que tenemos la experiencia técnica y podemos considerar temas importantes y así producir informes. Uno no puede pensar que el trabajo esté hecho. De hecho, ahí es donde comienza el trabajo. El resto del trabajo tiene que ver con no solamente difundir el informe tal como está, sino sacar las partes principales de ese informe, los aprendizajes centrales. No solamente las recomendaciones a la comunidad y la Junta, sino encontrar maneras de transcribir, de traducir y hacer que todo esto sea accesible a las audiencias que nos importan de verdad.

En este momento tenemos un trabajo que hemos comenzado sobre el phishing y estas áreas de daños online. Estoy muy conforme con el avance que hemos logrado en este sentido. Jonathan, entonces quizás podemos dedicar un poco de tiempo a hablar de ese trabajo en progreso, y el resto de nuestro tiempo lo podemos dedicar a esta visión que tenemos tú y yo, esta campaña con múltiples componentes. Hemos trabajado en muchas otras áreas que pueden ser relevantes para los usos de internet. Quizás entonces podemos tener un debate sobre cuáles son las otras cosas en las que podemos pensar. Como las próximas piezas de esta campaña ciber que estamos considerando.

JONATHAN ZUCK: Hemos creado buena parte de este curso de phishing y de una internet más segura, una navegación segura en internet. Hemos hablado de esto en una reunión previa. También smishing debe ser agregado. Esto parece menos una parte de DNS, pero es algo sobre lo que nos tenemos que ocupar por fuera del mundo de la ICANN, que es donde estos sucesos ocurren. También trabajamos con los diseñadores para agregarlo. Sébastien, que enseña a personas mayores en Francia, lo ha traducido al francés y también ha trabajado un poco en esto y tiene algunos comentarios que hacer en cuanto a la claridad para usuarios menos sofisticados y hacer algunas actualizaciones en ese sentido.

La ICANN también ha hablado de la accesibilidad básica y estamos trabajando con el diseñador para lograr la implementación. Estamos en una posición de lanzarlo a principios del año próximo. Estuve también en conversaciones con una asociación de bibliotecas. Ellos también están interesados en estas clases y ahora estamos trabajando en nuestros propios procesos para que esto sea revisado por organizaciones regionales y ver si hay cambios regionales que quieran hacer para luego presentárselos a las ALS. Esperamos poder lograr algo similar al éxito del Día la UA con todo esto y que trabajemos en conjunto para enviar la información más allá del usuario final típico.

RAM MOHAN: ¡Wow! Esto parece fundamental. Me gustaría también escuchar cuál es el feedback que puede haber y que hemos escuchado sobre traerle un poco más de claridad a todo esto. Esto es algo que nos importa, y una

de las cosas que empezamos a hacer, Jonathan, tiene que ver con estos temas atemporales, que son siempre relevantemente atemporales, y traer un resumen ejecutivo que nos pueda recolectar todo el trabajo que hemos estado haciendo y que lo muestre de un modo más accesible. Quizás este puede ser un material fuente base para iniciar conversaciones con aquellos que no están iniciados, por ejemplo, en DNSSEC, o que no conocen blockchain y el DNS, este tipo de cuestiones. A nosotros nos gustaría aprender muchísimo de cómo pueden ustedes mejorar la comunicación de los mensajes que quieren difundir.

JONATHAN ZUCK: Hay mucho por aprender del correo directo, el marketing directo en Estados Unidos. No envían nunca nada a toda la lista, lo mandan a parte de la lista, reciben feedback y modifican el resto de la lista. Hubo experimentos que se han probado para ver cuáles son los mensajes que llegan, que se comunican. La experimentación va a ser central aquí. Hicimos videos de TikTok también para presentar esta información de manera muy precisa. En líneas generales, que la gente que está en esta sala pueda leer mil palabras es difícil. Es decir, que haya una manera de que la gente pueda absorber más y aprender más. Hay alguien que tiene aquí su tarjeta levantada. A ver, ¿quién toma la palabra?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Lo voy a hacer en inglés para ayudar a todos aquí. Gracias, Jonathan, por reconocer mi trabajo. No fue tanto mi trabajo; lo han hecho quienes van a dar el curso. Para mí fue un test, una prueba, porque fue con personas mayores que tienen dificultad de entender. Parte de mi

trabajo fue traducirlo al francés. Cuando uno traduce a otro idioma, también tiene que ocuparse de cómo está escrito en inglés. Por eso quiero sugerir que, antes de enviar algo, pedirles a los colegas o a otros hacer la traducción si es un documento breve. ¿Cómo decirlo? No necesitamos una traducción profesional; necesitamos una traducción que esté apuntada a aquellos a los que vamos a hablar. Una de las dificultades que tenemos con la interpretación y la traducción es el lenguaje que ustedes usan en inglés, que nosotros usamos en inglés. Y cuando es el primer idioma, a veces uno considera que una palabra está bien, pero cuando la recibimos nosotros no es lo mismo. La palabra que usamos, la complejidad de la redacción o la simpleza de esa redacción, primero tenemos que traducirlo a un inglés simple y después traducirlo a otros idiomas. Es el primer paso que debemos dar.

Yo traté de hacer las dos cosas al mismo tiempo al ir al francés y luego volver al inglés. Jonathan ha dicho algo importante. Esta presentación debemos dividirla en partes, porque es muy difícil explicar la diferencia entre este tipo de phishing. La traducción en francés es bastante complicada. La imagen que uno da en inglés no funciona en francés. La palabra de por qué phishing —no recuerdo ya ni siquiera cuál es esa palabra—, pero utilizamos distintas palabras diferentes y es interesante traducirlo a francés. La imagen que tenemos es muy buena. No estoy completamente cómodo con una buena imagen en francés, y creo que lo mismo ocurriría con otros idiomas. Jonathan lo sabe mejor que yo. La comunicación es muy complicada, pero debemos comenzar entonces con un idioma que nos ayude para el resto. El trabajo que hace Jonathan ha sido muy interesante, muy bueno, y es una buena base para

comenzar el trabajo aquí. Y agradezco que nos hayan permitido pasar todo esto al francés. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Sébastien. Bueno, aparte de esto, es una experimentación. En nuestros experimentos de los próximos dos años, algunas palabras están como cargadas porque son parte de nuestros estatutos, etc. Pero si podemos tener una difusión específica para At-Large y luego la idea de que toda esta infraestructura nos permita llegar a la mayor cantidad de gente posible y cómo se ve esto, tiene distintas formas en las que puede suceder. Hay algunos mensajes que uno quiere comunicar y que pueden reducirse a una audiencia. ¿Quién es la persona que va a escuchar esto?

Si tomamos la aceptación universal, por ejemplo, hay cursos que modelan lo que hemos hecho después, y entonces lo que pensamos es si tiene sentido hacer una campaña de Twitter o de X, es decir, una campaña de redes sociales donde la mayor cantidad de gente posible pueda mencionar algo que cumple con la aceptación universal y que la gente pueda transmitir el mismo mensaje y que se pueda entender quién es la persona y apuntar a eso en el sentido de una gran institución. En el caso de DNSSEC, el típico usuario no es la audiencia final. Lo que queremos es que ese mensaje pueda llegar al gestor del IT, al gerente del IT en esa población.

RAM MOHAN: Del lado del SSAC, con estos informes, también estamos pensando en cuáles son las audiencias donde hay una resonancia y cuáles son las

audiencias que no pensamos que puedan necesitar o querer todo esto. Entonces no las tuvimos en cuenta, no escribimos para ellos y debemos ver de qué manera se adoptó y se usó esto. Hay mucho para aprender. Hubo muchos informes que escribimos y lo más importante de estos informes estuvo en ALAC. Los tomamos y corrimos con eso, y eso nos llevó a pensar, oh, quizás tendríamos que integrarlo más con este punto de vista. Por eso es muy válido.

JONATHAN ZUCK: Uno puede decir, oh, bueno, hemos ido muy lejos y estamos buscando palabras principales. Quizás la inteligencia artificial nos puede ayudar.

RAM MOHAN: Actualmente estamos trabajando en dos temas dentro de SSAC. Lo que ocurre es que los copresidentes de cada uno de estos temas están en la sala. Pero trabajamos en una actualización del filtrado de DNS y nos estamos refocalizando en esta área y estamos empezando a trabajar en esa área. También consideramos el código abierto y las implicaciones que esto tiene en el DNS. Estas son entonces dos áreas de trabajo actuales dentro del SSAC. Hay otras áreas que uno puede considerar que son importantes para la comunidad y que, o bien iniciamos un nuevo trabajo en este sentido o tomamos el trabajo que ya hicimos y lo empecemos a utilizar para poder llegar a la audiencia.

Hay algo más que quiero decir aquí. Lo que quiero hacer es presentar esto como marca. Safer Cyber, un ciberespacio más seguro, no es un proyecto 2024. Un ciberespacio más seguro, Safer Cyber, es una campaña conjunta de SSAC y ALAC que desarrollamos a lo largo de

varios años en el futuro, más allá de mí, del tiempo que yo esté en este puesto, del que usted esté en su puesto. Gracias. Vamos a la próxima diapositiva. Tenemos aquí a Peter, que va a hablar sobre este tema. Información sobre un informe que publicamos al principio de este año, el SAC-126.

PETER THOMASSEN: Algunos de ustedes recordarán que ya hablamos de esto. Antes hablamos de que este informe estábamos preparándolo, ahora ya está listo. Les voy a dar un resumen de su contenido. Cuando quieren utilizar DNSSEC hay que poner un vínculo hacia los dominios secundarios, considerando la clave de validación del DNSSEC para ir hacia la zona primaria. ¿Y cómo funciona esto? Cuando el registrador es el mismo, la organización tiene un operador de DNS y funciona así. Cuando el registrador es el mismo, es la misma organización que el operador de DNS, del dominio secundario, esto se hace internamente. Es un problema de una sola organización y lo pueden hacer por sí mismas. Ahora, cuando el registratario eligió un operador DNS según diferente, es un problema que involucra varias partes. Y hoy en día tenemos un abordaje centrado en el registratario. El registratario tiene que tomar los parámetros de la clave del operador DNS, presentárselos al registrador y esto puede involucrar pasar a través de un revendedor. Y no es demasiado sencillo, hay diferentes tipos de interfaces que a veces parecen contradictorias según el tipo de TLD o registrador, y también hay diferentes tipos de formatos para ingresar la información, así que no es algo sencillo. Si esto estuviera automatizado, sería mucho mejor, creo.

Entonces, SSAC investigó este problema y presentó el informe SAC-126. Como dije antes, esta es la definición del problema. Y si vamos a la próxima diapositiva, el informe tiene tres recomendaciones. Analiza el espacio de soluciones que tenemos hoy en día para automatizar el proceso de registro del firmante de delegación, que hay un método estandarizado que es el CDS, un abordaje basado en CDS, donde básicamente el operador del secundario pone los registros en la zona secundaria y la zona primaria puede descubrirlos y publicarlos. Eso tenemos en el RFC 7344 y 9615. La primera recomendación del informe dice que, si un registro o registrador quiere utilizar este método o quiere hacer automatización del firmante de la delegación, tiene este método recomendado, pero tiene algunas limitaciones. Por ejemplo, no es la forma más eficiente de hacer este proceso y además todavía no define qué pasa si hay un bloqueo en un registro, si hay que seguir con esta automatización o no. Pero bueno, esa es la recomendación actual.

Después la recomendación dice que sería útil si la organización de la ICANN ayudara a los registros y a los registradores que quieran utilizar esto y que el proceso no debe complicarse mucho. En este momento hace falta que los registros pidan poder implementar esto, y sería interesante que se pueda utilizar el procedimiento rápido que no es tan costoso como el proceso de RSEP completo. Así que invito a la organización del ICANN a considerar esto para los registros y registradores que quieran utilizar este abordaje. Después tenemos consideraciones operativas que ya mencioné.

¿Qué pasa cuando hay un bloqueo? Tenemos otras herramientas que pueden ser utilizadas desde el punto de vista técnico. Y habría que ver

qué pasa con el firmante de la delegación, qué pasa si se avanza, cómo hay que poder revertir esto. Quizás sería bueno considerar esto y que todo lo que no esté estandarizado podría ser variar entre que TLD. Algunos ccTLD ya tienen esta automatización y todos utilizan métodos diferentes.

Entonces, yo invito a la organización de la ICANN a encontrar soluciones que sean uniformes para estas cuestiones y que pueden aplicar a todos los TLD de la misma manera. Una vez hecho esto, supongo que podremos encontrar una solución más realista al problema. Por el momento, tenemos una solución que no es completa, pero es la que tenemos. Esto es básicamente la definición general. Hay más información en el informe, pero si tienen alguna pregunta, la puedo contestar.

RAM MOHAN: Creo que hay dos cuestiones aquí, Jonathan. En primer lugar, quisiéramos pedirle su ayuda. Fíjense en el número 2 en pantalla. Ayuda de los registros y registradores utilizando los mecanismos que aparecen en la recomendación número uno, es decir, usar el sistema de avance rápido. Queremos que ustedes trabajen con la organización de la ICANN, quizás nosotros podemos ayudarles a entender por qué esto es útil, por qué ustedes deberían evaluar la seguridad y estabilidad del sistema en general, porque aquí este este es un tema cuando hay más participantes, más voces en la mesa. En el caso la organización de la ICANN de verdad escucha muy bien lo que dice o pide la comunidad. A veces cuando se escucha hablar de nosotros dicen, “ah, esos son los técnicos que están hablando”. Pero cuando, además de los técnicos,

tenemos un grupo que no es necesariamente técnico únicamente, sino que tiene muchos otros componentes o muchos otros elementos de interés, esto quizás aumente la probabilidad de que nos escuchen y hagan algo con eso. Entonces, quizás una carta conjunto o algo por el estilo.

JONATHAN ZUCK: Estamos pensando en pedirle juntos a la organización de la ICANN que utilice una RSEP en el proceso de avance rápido en este contexto, ¿o cuál que deberíamos pedir, en realidad? ¿Qué es lo que le tenemos que pedir a la organización?

RAM MOHAN: En el proceso de avance rápido no diría a la junta sino a la organización de la ICANN fast track (proceso rápido) sería un ejemplo. No necesita ser esto sí o sí. La forma de cómo hacerlo, debería definirlo la organización de la ICANN, pero lo que quisiéramos es tener algo que se presente a la organización de la ICANN para algo que presentemos que tenga el apoyo de varios comités para que la organización piense, bueno, este es un tema importante, presten atención, pero además empiecen la ejecución de esto. Y nosotros ya dijimos RSEP con el proceso de avance rápido. No tenemos que repetirlo, pero lo que sí tenemos que decir es, por favor, denle prioridad. Es importante.

JONATHAN ZUCK: Bueno, estaría dispuesto a hacer esto. Quizás podamos preparar alguna carta conjunta.

RAM MOHAN: Creo que tenemos aquí al personal de SAC aquí. Jonathan, por favor, si puede tomar nota de esto como acción a desarrollar, por favor, coordine el trabajo con ALAC para trabajar juntos en este tema. Esto es algo que queríamos pedirles específicamente.

JONATHAN ZUCK: Esto es sencillo, hablar con una comunidad que ya entiende los problemas que se representan.

RAM MOHAN: Vamos a tratar de presentar las cosas más sencillas.

YESIM SAGLAM: Hay una pregunta en línea. Es una pregunta de Eunice Alejandra Pérez Cuello. La pregunta es: ¿qué documentos existen para los usuarios finales para instalar DNSSEC en un DNS recursivo? ¿Y SSAC considera que es importante que el usuario final pueda instalarlo en su LAN?

PETER THOMASSEN: La pregunta incluyó este mensaje de que DNSSEC se instala en los resolutores para la validación. Y esto es correcto. La mayor parte del software para resolutores permite este tipo de validación. Podrán utilizar un software que se llama, por ejemplo, Resolutor BIND. Hay otros resolutores que se llaman Unbound y hay varios otros nombres. Todos esos tienen funcionalidades y son compatibles con DNSSEC y se pueden activar simplemente con una línea de configuración. Dicho esto,

también pueden utilizar un resolutor público como por ejemplo los que da Google o Cloudflare. Uno es 1.1.1.1 o 8,.8,.8. Dicho esto, la mayoría de las personas utilizan los resolutores de DNS de sus ISP. Entonces, su proveedor de acceso le asigna normalmente un resolutor de DNS a la conexión de internet del usuario y eso se utiliza dentro de la LAN del usuario. Entonces, eso se puede modificar configurando lo que describí antes. Ahora, si les interesa utilizar un foso de unidades de DNS que no causen problemas, sería más fácil que su proveedor de servicios de Internet lo utilice. Ahora, si su proveedor de servicios de Internet permite esto, bueno, no lo sé. Ustedes tendrán que preguntárselo directamente. Invitar, si no, a sus ISP a que lo implementen.

En cuanto a la documentación, que era su pregunta inicial, todo lo que mencioné está respaldado por documentación. Entonces, ingresen esos nombres en Google, los nombres de estos productos de software de DNS, o si ponen código 9 para este resolutor público, allí se indica cómo instalarlo. Pero en este momento no tengo un documento que resuma todas las opciones. Entonces, pueden escribirme un correo electrónico y puedo buscar un poco y mandarles recomendaciones.

JONATHAN ZUCK: ¿Hay alguna otra pregunta de los participantes?

RAM MOHAN: Jonathan, este es el impacto de la sesión después del almuerzo.

JONATHAN ZUCK: Las sesiones técnicas deberían ir temprano por la mañana.

RAM MOHAN: Vamos a la próxima diapositiva, por favor, y ahora le doy la palabra a Tara. Perdón, hay una pregunta por allí.

EDUARDO DIAZ: Estamos hablando cómo esto afecta al usuario final, porque nosotros como somos usuarios finales, no somos registros. Algunos de nosotros somos registratarios. No somos registradores, lo que se explicó ahí realmente no lo entendí. Y yo vengo del ámbito técnico, pero no manejo esto todos los días, así que me resulta muy difícil por lo menos a mí entender un poco qué es esta automatización del firmante de la delegación. No sé qué les pasa a los demás, pero bueno, esa es mi situación personal. Hay que tener en cuenta que ustedes están hablando con un público formado por usuarios finales, no somos técnicos.

PETER THOMASSEN: Quizás el mensaje principal de lo que dije y de mis explicaciones es que esta automatización tiene por fin reducir la complejidad para el usuario final y que sería una funcionalidad implementada por los operadores de DNS, el dominio secundario, lo que fuera .com y el registrador correspondiente para que DNSSEC se configure de manera automática a fin de que el usuario final no tenga que hacerlo. Y este problema de configurar el registro de DNSSEC en el dominio primario, en este momento requiere una interacción manual. Y en nuestro informe dice que ese trabajo manual, esa intervención manual, si ese trabajo manual desaparece, las cosas serían más fáciles para el usuario final.

EDUARDO DIAZ: ¿Qué quiere decir el usuario final? El usuario final es el registratario.

JONATHAN ZUCK: Es una diferencia importante. Es una diferenciación importante.

TARA WHALEN: Algunos de estos temas son un poco complejos y SSAC está muy metido en esto. Ahora, si yo quiero habilitar de DNSSEC, en este momento hay que trabajar con claves públicas y privadas. Y en este momento el registratario debe entender todo esto y tiene que ingresar la información correcta. Y eso causa muchos problemas. Entonces, lo que estamos tratando de hacer aquí como SSAC es automatizar todo este proceso para que el registratario que es alguien que va a decir, yo quiero que mi dominio esté asegurado por DNSSEC, solo tendría que hacer clic en un botón y todo pasaría solo. Esto es el mensaje clave. El registratario, el usuario, no tiene que saber nada. Es como hacer que nos cambien el aceite del auto. Vamos a un lugar y les decimos: háganlo. Espero que eso haya aclarado un poco la situación.

EDUARDO DIAZ: Sí, entiendo, hay que hablar, pero si vamos a cambiar el aceite, lo hacen para nuestro auto, pero nos cobran por hacerlo.

JONATHAN ZUCK: Sí, es un tema del que hablamos una y otra vez por la diferenciación entre usuario final y registratario. En este caso hablamos de un usuario

final del sistema el sistema de DNS o lo que fuera. Es el que tiene que informar algunas cosas. Hay un tema del servicio de conmutación. Cuando hay más personas tratando de utilizar o redireccionar sus sitios web hacia diferentes lugares, entonces tienen que entrar y modificar sus registros en forma manual, que es algo que no sucede muchas veces. Si alguien solamente es un usuario final, el usuario final quiere tener un sitio web y punto. Pero sí, estamos hablando de alguien que tiene un dominio propio.

RAM MOHAN: ¿Hay alguna otra pregunta? Satish, por favor.

SATISH BABU: Gracias. Esto me suena como una muy buena idea en lo que se refiere a los usuarios finales registratarios porque aquí explica lo difícil que es garantizar la seguridad. Si, como usted dice, hacemos clic en un botón y todo se vuelve seguro de inmediato, creo que es muy interesante, así que lo apoyo, apoyo esta propuesta para que los beneficios lleguen a la mayor cantidad de personas posible. Gracias.

RAM MOHAN: No veo ningún comentario en línea, así que Tara, te doy la palabra.

TARA WHALEN: Gracias. Creo que Ram mencionó antes que SSAC ha estado trabajando en relación a varios temas técnicos durante muchos años, pero tenemos esta idea de temas siempre actuales, temas atemporales. Hay algunos

temas a los que volvemos una y otra vez, y tratamos de concentrarnos en muchos de estos temas y tratamos de encontrar formas de hacer una voz perpetua que habla de estos temas. Informamos o ponemos esto en nuestros asesoramientos, tenemos blogs, tenemos presentaciones sobre estos temas porque siempre nos hablan y nos preguntan sobre estos temas y queremos que sea fácil encontrar información sobre los mismos, sobre estos temas siempre relevantes. Son estos cinco temas que tenemos aquí. Seguramente no los sorprenderá ver uso indebido de DNS en esta lista. Obviamente, el DNS es un sistema importante, pero también es un sistema muy importante para los que quieren hacer un uso indebido del mismo.

Lamentablemente, todavía no corregimos el problema del uso indebido de DNS, así que sigue siendo un tema importante para todas las comunidades. Seguimos entonces brindando asesoramientos sobre este tema, especialmente a medida que la situación evoluciona. Tratamos de mantener a todo el mundo actualizado y mencionando medidas de mitigación. Tenemos el tema de los nuevos gTLD, que es quizás un tema muy importante para tratar hoy en día, porque todos hablamos de la próxima ronda. Tenemos que pensar en muchas cuestiones relacionadas con los nuevos gTLD, por ejemplo, la seguridad, la estabilidad, nuevas cadenas de caracteres.

Se está trabajando sobre la colisión de nombres, esto es otro tema siempre presente y además otro tema que Peter mencionó también DNSSEC. Tenemos tecnologías centrales relacionadas con la seguridad de Dans. Son muy complejas y muchas veces también van evolucionando. La complejidad significa que puede ser un tema algo

difícil de implementar correctamente sin que haya problemas. Por lo tanto, es importante brindar información a la comunidad sobre estas posibles complejidades, encontrar herramientas como, por ejemplo, la automatización para que sea más sencillo lograr la seguridad.

Otro tema importante son los espacios de nombres alternativos. En los últimos intercambios de ideas con respecto a los espacios de nombres de blockchain se habló muchísimo acerca de nombres que no involucran necesariamente al Dans. Esta no es la primera vez que hablamos de espacios de nombres alternativos, hay algunos de ustedes que ya hace mucho que están en este campo. Sabrán que hay otro universo de espacios de nombres fuera del Dans, pero tenemos que encontrar formas de ver cómo trabajan juntos ambos espacios, cómo integramos el DNS y cuáles serían los problemas de seguridad y estabilidad que involucran ambos espacios de nombres.

Por supuesto que también está la gobernanza de internet, todo lo que tiene que ver con la seguridad y estabilidad de todo esto. Cuando tenemos una gran infraestructura, hay cuestiones técnicas, de políticas técnicas, y cuando hay personas que hacen políticas, hay una superposición entre las políticas técnicas, es decir, la importancia de que haya información técnica sólida para asistir a que la gente tome decisiones, de manera que se trata de encontrar formas de tener información para enviar a las comunidades y saber muy bien cuáles son las posibilidades y las limitaciones de tener enfoques específicos en cuanto a estas decisiones.

Los grupos de trabajo, debo decir que a veces hay superposiciones y no todo está en una sola área y también hay áreas que van más allá, pero

tenemos grupos de trabajo que se ocupa de la gobernanza de internet y otros temas de seguridad en Internet, como bloqueo, filtrado de DNS. Sabemos también que hay esfuerzos que se han logrado con el tiempo para que las entidades o las organizaciones gubernamentales o regulatorias puedan mediar el acceso al contenido entre el uso del DNS en intervenciones y el DNS como uno de los métodos para lograrlo.

El SSAC ha escrito medidas de asesoramiento que tienen ya una década, y durante este periodo, entre las cuestiones técnicas y las regulatorias han cambiado, ha habido otros acontecimientos como DNS, HTTPS, es decir, que esto se aplica a otras partes que a veces no están disponibles como antes lo estaban y hay cambios que se han hecho a las medidas que se utilizan para bloqueo y filtrado. Hemos decidido analizar ese trabajo para poder dar así información sobre cómo es este panorama, qué herramientas y qué otras cosas están disponibles, qué efectos secundarios puede haber, qué podemos anticipar en cuanto a los efectos que pueda haber en el filtrado, en el bloqueo y en los formuladores de políticas.

Tenemos también software de código abierto. Hay muchos componentes del DNS que pueden entrar en los resolutores, que están hechos por colectivos de personas o grupos pequeños, o están compartiendo su tiempo y su experiencia, es decir, que no necesariamente son grupos corporativos que estén bien financiados. No tienen relaciones contractuales quizás con ustedes, y de todos modos son quienes mantienen y soportan buena parte de la infraestructura crítica en el DNS. Hay personas que pueden tener suposiciones sobre la estabilidad de todo esto y qué es lo que puede

hacer cuando las cosas quizás no tienen buena idea de la relación, de cuáles son las obligaciones que pueden tener y qué pueden hacer; es decir, qué sucede cuando alguien decide tener algo y desaparece. Por lo tanto, se trata de ocuparse de que las dependencias sean más visibles y que haya más claridad de las que la gente tiene sobre las relaciones y suposiciones que puede haber en esta infraestructura.

JONATHAN ZUCK: No quiero interrumpir, pero esto es algo que debemos pensar o pueden hacer ustedes recomendaciones. ¿ICANN tiene que estar más involucrado? ¿Qué significa esto en relación con este problema? ¿Cómo puede mantener una tremenda infraestructura una persona que está en su cocina, en su casa? ¿Tiene que haber cambios o tiene que haber una red? ¿Creen ustedes que las recomendaciones son parte del trabajo?

TARA WHALEN; Bueno, el grupo de trabajo está comenzando. Tenemos aquí a Ram que puede querer hablar de esto, tomar el liderazgo. Este no es un problema trivial de ninguna manera. Cuando podemos hacer recomendaciones nos gusta hacerlo. Si hay una mitigación clara o si podemos decir esta es una medida que se puede tomar, a veces podemos tener un componente técnico y decir: “esto es una consulta”, y podemos avanzar en ese sentido. Cuando puede ser más sistémico, es más difícil decir cuál es la solución. Y esto, por ejemplo, no es único al espacio de sistemas de nombres. La infraestructura crítica y las dependencias en software de código abierto son áreas más amplias que las nuestras. Y creo que no hay una solución clara para enfrentarlas. Algunas personas dicen, ¿qué

puedo hacer para ayudar a esos grupos? Si identificamos grupos en particular, se puede preguntar qué podemos hacer para darles recursos, para darles más recursos para hacer que su propio código sea más robusto. Puede haber lugares específicos donde uno puede decir quiero que esto continúe bien y con solidez.

No sé en el grupo dónde lo vamos a hacer porque estamos recién empezando y siempre es ideal, lo sé, cuando uno dice tengo una buena solución en cinco recomendaciones rápidas. A todos nos gusta eso.

SATISH BABU: Tengo una pregunta sobre el punto 4. Sé que hay una sesión también sobre las raíces alternativas. ¿Cuál es la prioridad para integrar en un espacio nuevo? ¿Es la prioridad nuestra o de la raíz alternativa que se debe integrar la ICANN?

RAM MOHAN: No lo vemos desde ese punto de vista sino desde la inter operabilidad. Si tenemos un espacio de nombres alternativo, y eso tiene utilidad, y también la hay en el espacio de nombres del DNS. Pensamos que hay un paso lógico que dice las personas que utilizan esas utilidades en el espacio 1 querrán integrarse con el espacio. Esto es lo que identificamos en el espacio de nombres de blockchain donde puede haber una integración con el espacio de nombres del Dans. También se está haciendo buen trabajo en el IETF para tratar de establecer formalismos y normas. Una vez que tenemos un espacio de nombre que tiene una utilidad y valor, los usuarios son los mismos que quieren buscar una

integración. Nosotros creemos que va a haber más de esto. Cuando esto ocurra, ¿cuáles van a ser los problemas?

Va a haber también una superposición en el espacio de blockchain, por ejemplo, y esto es público. Hay organizaciones en el espacio de blockchain que han dicho que han reservado "TLD". Bueno, en realidad, no son TLD en el sentido que nosotros lo utilizamos en el espacio del DNS, con lo cual hay una colisión de nombres. Pero también hay otros temas de seguridad y estabilidad con la colisión de qué sucede si los nombres, identificadores que existen tienen una cierta utilidad en este otro espacio de nombre y cuando otro identificador es el mismo. ¿Cómo lo gestionamos? No tenemos soluciones para eso, pero lo que podemos ver claramente es que esos temas van a surgir. Y parte de nuestro trabajo es levantar la bandera y decir, tenemos que prestar atención. Si no prestamos atención, vamos a terminar en un punto donde la primera vez que lo miramos es cuando el problema ya está ahí.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Una pregunta sobre lo que ha dicho. Entiendo que la ICANN tiene que garantizar que su propio espacio de nombres es único y también que ICANN hace lo mejor para que no haya alternativas de otros espacios de nombres que queden en un conflicto. Pero ¿cómo hacemos que los terceros no choquen entre sí? Porque esto también puede ser un problema. No hay conflicto con el espacio de nombres del ICANN, pero sí puede haber un conflicto con el espacio de nombre alternativo. Me parece algo excesivo intentar esto.

RAM MOHAN: No creo que tengamos que intentar esto. Tenemos muchas partes que establecen todos los espacios de nombre que creen en una red privada. Podemos tener un buen TLD que esté ahí y lo podemos setear localmente. Y creo que es bueno cuando lo podemos tener esto en internet. No hay nada que nos detenga, lo podemos hacer y esa no es nuestra meta. Nuestro objetivo debería ser que, si un espacio de nombre quiere interactuar con otro, cuáles son los problemas de seguridad y estabilidad que pueden surgir para darle la prioridad adecuada. Y así también garantizar que uno lo piense y lo diseñe de la manera correcta antes de implementar la integración. Adelante, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Voy a hablar en inglés. Le pido disculpas a los intérpretes. La pregunta que usted plantea, Ram, es muy importante. ¿Por qué es un déjà vu? La ICANN ha considerado varias veces un sistema de nombres alternativos. Esto no quiere decir que las cosas van a ser diferentes esta vez, pero también tenemos que tener en cuenta la historia. ¿Cómo lo llamamos a esto? Creo que usted tiene razón. Si utilizamos nuestro nombre para hablar de lo otro, vamos a estar estancados. Y esto no es porque ellos utilizan nuestra palabra, que nosotros tenemos que usar la de ellos. Si me permite, ¿cómo podemos a hablar sobre ellos sin utilizar nuestra terminología, porque esto será mejor para la comunicación y también para establecer que estamos en dos mundos diferentes. Lo que usted está diciendo es cómo proteger nuestro mundo del impacto que se pueda generar y quizás generar interrupciones. Si ellos quieren hacer lo suyo por sí mismos, está muy bien. Quizás puedan generar un sistema

de comunicación en el mundo que reemplace a internet. Pero no es el caso en la actualidad. Y no es que queramos tener una fortaleza. Este sistema funciona bien y particularmente bien para los usuarios finales.

RAM MOHAN: Este es un buen punto. Nuestro enfoque es que la tecnología va a seguir evolucionando, y tenemos que recibir la innovación y las nuevas tecnologías que van surgiendo. No nos parece que nuestro papel, como usted dice, hacer que esto sea una fortaleza para protegerlo. Lo que queremos es incorporarlo, pero a la vez tiene que haber claridad. Si utilizamos términos, que quede claro qué son esos términos. Cuando yo digo TLD, pienso en algo que está en el espacio de nombres de dominio, pero veo la palabra TLD que se está utilizando en otros espacios de nombres, y esto me confunde. Cuando escucho resolutor, eso significa algo para mí en este espacio, que en mi mente es un espacio de uso común. Debe haber claridad respecto de qué significan estos términos y también que resulta natural que aquellos que están en las áreas jóvenes de la tecnología puedan adoptar una nomenclatura, una sintaxis, un lenguaje de áreas establecidas. Esto es normal.

Lo que tenemos que pensar verdaderamente es si esto ocurre y uno lo lleva hasta el final, si existe un fracaso en este otro espacio, y otro fracaso en este otro espacio utiliza toda la nomenclatura y la tecnología que están en este espacio, cuando alguien hable de 2000 TLD que fracasaron en este espacio, ¿esto qué quiere decir? La resolución falló en este espacio, entonces ¿qué quiere decir? Esto indica que no solamente tenemos que ser protectores, sino que debe quedar muy en claro que esta terminología que utilizamos tiene un significado

específico y que hay una confianza vinculada a ellas dentro de este espacio.

No hay nada malo con otros lugares que quieran aprovechar y utilizar esta misma sensación de confianza, pero debemos asegurarnos que se preserve la confianza y la integridad en este espacio.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Ram. Está diciendo entonces usted efectivamente que un nombre solamente puede ser un nombre de dominio cuando lo utilice un TLD acreditado de la ICANN.

RAM MOHAN: No, hay ccTLD que tienen nombre. Lo que estoy diciendo es, si un nombre está en la raíz de internet, es un TLD. Y cuando ese nombre delega otros nombres adicionales, es un nombre de dominio. Pero lo que digo es que, si ponemos un nombre en un blockchain, no hay nada que evite que haya cuestiones de propiedad intelectual. Si pensamos y permitimos esta mezcla de todos estos términos, la falla en un espacio va a resultar inevitablemente en asuntos colaterales en otros espacios. Y eso es un tema de estabilidad. Adelante.

JUSTINE CHEW: Este es un muy buen debate. Tengo dos preguntas: ¿Puede aclarar si esta iniciativa con el espacio de nombre es en colaboración con OCTO? Si lo es, ¿OCTO sabe lo que estamos pensando? Y la segunda pregunta es. ¿de qué manera puede At-Large enfatizar todos estos temas que han

sido planteados o toda esta colaboración en este estudio para hacer que la ICANN haga algo.

RAM MOHAN: Muy buena pregunta. En este y otros temas trabajamos en colaboración con OCTO. Y en el taller de SSAC en Washington DC tuvimos a alguien de OCTO que tuvo un panel de blockchain y OCTO estuvo en ese panel contribuyendo y participando. Hemos compartido nuestra investigación a medida que se iba desarrollando. Y parte del trabajo está ahí. Lo que todavía nos queda por hacer es que, bueno, esta es la tercera vez que hacemos la misma pregunta. Si no hemos hecho un buen trabajo de comunicar esta colaboración, el punto de vista de OCTO entra en conflicto con el punto de vista de SSAC. Y es diferente del SSAC porque OCTO proviene de su propio hogar institucional, mientras que nosotros provenimos del mundo de la experiencia técnica.

Vamos a ver entonces una diferencia en este sentido, pero en general con los espacios de nombre de blockchain, nuestras interacciones con OCTO han sido parecidas. OCTO también no ha dicho que blockchain es malo y DNS es bueno, tampoco ha dicho que las tecnologías evolucionan para la integración. Espero haber respondido a su pregunta. Ok, tenemos aproximadamente 14 minutos en esta sesión.

Nos quedan 14 minutos en esta sesión. Tenemos algunas preguntas. El tema de uso indebido del DNS, inteligencia artificial, dejémoslo para la próxima sesión, porque nos va a llevar más de 15 minutos. ¿Les parece bien?

JONATHAN ZUCK: Sí. Algunos comentarios dicen que ya se presentó el informe Informal. Hay gente que lo está leyendo en este momento y aparentemente la conclusión es que hay cierta fricción en los dos tipos de registraciones. Podría tener algún impacto general. Entonces, esto es algo que debemos trabajar junto con ustedes para que se priorice más esto en el futuro cercano. Trabajar con la GNSO para que vuelva a crear el grupo de trabajo. Es un grupo que se ocupa del uso indebido del Dans y está siendo una forma de abordar esta cuestión. Creo que había algunas manos levantadas en Zoom, no sé qué pasó. Una pregunta era de Georgia Osborn, una de las manos levantadas.

GEORGIA OSBORN: Voy a tratar de ser breve. Estoy hablando a título personal como nueva integrante de SSAC. Yo trabajé sobre nombres de dominio en blockchain hace un año, pero las cosas cambiaron mucho desde que se presentó ese trabajo. Pero creo que lo interesante para ALAC es que tenemos tres usos diferentes de esto. En primer lugar, tenemos los que trabajan con blockchain. En segundo lugar, tenemos las personas de la comunidad DNS que tienen curiosidad aquí. En tercer grupo son aquellos especuladores que quieren ganar dinero. Y lo interesante para nosotros es que tenemos un diagrama de Venn en blockchain. Y estamos viendo cómo se relaciona esto con el Dans. Hablamos de problemas, desafíos; los desafíos para propiedad intelectual para colisión de nombres, pero tenemos las oportunidades que tenemos con .art. Sería un lugar donde los artistas pueden proteger sus trabajos, así que están pasando muchas cosas. Esto es lo que quería mencionar.

JONATHAN ZUCK: No sé quién más tiene la mano levantada. Hay una pregunta en el chat. ¿Cómo podemos hacer que el trabajo de SSAC sobre el uso de un debido DNS sea más accesible, pueda ser más utilizado por los usuarios de internet todos los días? Bueno, es una pregunta que queda abierta.

RAM MOHAN: Mi respuesta aquí sería necesitamos su ayuda porque nosotros no somos expertos en comunicaciones, estamos invitando a la organización de la ICANN, estamos trabajando con Sally Newell Cohen y el equipo de comunicaciones de la ICANN para que nos ayude a mejorar nuestras habilidades de comunicación, porque entendemos dentro de SSAC que producir un informe técnico es la primera parte de nuestro trabajo, pero necesitamos ayuda. Ayúdennos a encontrar formas de que nuestro trabajo sea más fácil de acceder y que se pueda utilizar para actuar.

JONATHAN ZUCK: Sí, vamos a ayudarles aquí. Creo que todos tenemos que encontrar formas de comunicar lo que hacemos. En 8 años en realidad podemos lograr que la ICANN trabaje en varios temas, nos ayude a avanzar y creo que vamos a estar trabajando juntos. Otro mecanismo sería desarrollar un resumen de una página que resuma todo. Hemos aprendido muchísimo, incluso ICANN Learn empezó a mejorar en esto. Hace cinco años todos los cursos de ICANN Learn parecían manuales de la década del 70 y ahora están aprovechando los nuevos avances pedagógicos para sus cursos, así que creo que este sería un esfuerzo del que deben

colaborar muchas personas, muchas partes. Un esfuerzo en el que deben colaborar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Y como tenemos un poco más de tiempo, voy a hacer algunas preguntas y una tiene que ver con DNSSEC. La pregunta no es qué vino primero si DNSSEC o IPv6, pero se ve que ambos temas, ambas cuestiones tardaron mucho en implementarse y llegar a todo el mundo. Esto ya se menciona muchas veces, lo que voy a decir, y creo que se respondió de diferentes maneras, pero la pregunta es esta: Algunos países están preocupados con respecto a la cadena de DNSSEC, las claves DNSSEC que se relacionan con el tema de gestión DNSSEC, donde arriba de todo tenemos esa clave única que está en más de no sé quién, no sé quién es el que tiene esa llave en la ICANN. Y hay algunas cuestiones o dudas con respecto a la soberanía aquí, porque el que tiene esa clave podría activar o desactivar la internet o controlar, activar un dominio o hacer otra cosa con el dominio. Y algo que se hizo para resolver estas preocupaciones o se está haciendo esto, no sé, quizás se podría hablar de claves compartidas.

RAM MOHAN: En SSAC no analizamos ese tema en especial, pero ciertamente está en la imaginación pública. Es una buena manera. Lo he visto en los medios. La gente dice: bueno, el titular de la clave tiene el poder. Puede activar o desactivar internet, pero en realidad hay mecanismos muy claros incorporados a todo esto que no permiten esto. Una vez más, creo que

aquí hay un factor, un problema de comunicación otra vez. Steve ha levantado la mano.

STEVE CROCKER: Gracias, Ram. Yo participé de muchas actividades relacionadas con esto. También lo hicieron otras personas, incluso el personal de la ICANN, tan competente que se ocupa de todo esto. El temor expresado en algunos lugares de que la ICANN podría controlar algunos países, el acceso a internet de algunos países activando o desactivando las claves, creo que esto ya se mencionó, ya lo expliqué muchas veces. Es algo muy sencillo de ver y de considerar. También se entiende que sería muy negativo que esto sucediera. Entonces, esto está muy, muy marcado en la estructura y las operaciones de la ICANN.

Se sabe que no debemos ser un uso indebido de todo esto. Y en los casos específicos que ya tuvieron lugar, se conoce y se sabe muy bien que los Estados Unidos han tenido opiniones muy marcadas con respecto a Cuba, por ejemplo. Entre el servicio de DNS y el servicio de Internet de Cuba, no han sido manipulados durante muchísimos años. Yo hablé directamente con funcionarios CEO en Rusia, que me dijeron: "¿qué pasaría si la ICANN nos sacara de la raíz?" Y yo les dije, entendí lo que estaban pensando, pero esto no sucedió, y si sucediera realmente, nos daría un problema al que cortó ese servicio. Ahora, no sé si se podría forzar a los Estados Unidos a hacer una tontería tan grande, sería muy bueno para Rusia, en realidad, así que quizás les serviría pedirle a la ICANN que haga algo por el estilo. Y después Rusia inició hostilidades con Ucrania y Ucrania envió una correspondencia a nosotros. Ucrania

pidió, por favor, saquen a la ICANN de la internet. Y amablemente les contestamos, nosotros no hacemos ese tipo de cosas.

Yo no creo que haya que hacer nada. Un país que piensa en estas cosas también controla sus propias claves que están al nivel siguiente de la raíz y cada nivel de clave se puede utilizar como anclaje de confianza. Entonces, esos usuarios en un país determinado podrían configurar su software, se les podría decir que lo hagan para utilizar esas anclas de confianza en lugar de utilizar la raíz de la ICANN. Y todo estaría bien. Gracias.

RAM MOHAN: Gracias, Steve. Sí, hay muchas salvaguardas y protecciones incorporadas a esto. ¿Alguna otra persona quiere tomar la palabra?

STEVE CROCKER: Olivier, es algo que acabo de decir en realidad que sirve para educar a la comunidad.

RAM MOHAN: Jonathan, el informe que recién se publicó. Ya lo hemos compartido con SSAC antes. Y quizás podríamos iniciar esas conversaciones acerca de trabajar juntos.

JONATHAN ZUCK: Sí, sería muy bueno esto. Yo creo que la nueva ronda técnicamente quizás no sea importante en cuanto al uso en el video de DNS, pero creo que las nuevas rondas son siempre un punto de inflexión que facilita,

que hace posible que tengan lugar ciertas discusiones y debates que venían como pendientes, así que espero que todo este tema sea tratado en el futuro cercano y que no lo pospongamos hasta después de la próxima ronda, porque históricamente se ha pospuesto.

MATTHIAS HUDOBNIK: Estoy dispuesto a resumir un poco el trabajo de este informe y después compartirlo con todos los integrantes de la lista de difusión. Gracias.

RAM MOHAN: Con esto, llegamos al final de esta sesión. Jonathan, una vez más muchas gracias por organizar esta reunión conjunta. Y gracias por todas las preguntas tan interesantes y las sugerencias tan buenas que hemos recibido. Hemos tomado nota. Sigamos con esta conversación y con este trabajo colaborativo. Salgo de esta sesión entendiendo un poco más lo que tenemos que hacer.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Ram. Y realmente la idea es que el trabajo que ustedes hacen sea más accesible y tiene sentido hacerlo. Si no, sería como que alguien prepare una tesis y después simplemente queda en la biblioteca de la universidad y no le sirve a nadie. Necesitamos algo que se pueda utilizar y que sea útil para una audiencia más amplia. Queremos que toda esta información esté a disposición de muchas más personas para que lo puedan utilizar. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]